



## Công bố và Thông báo Công khai

Cơ quan Quản lý Nhà ở Oakland thông báo sẽ cung cấp một số lượng hạn chế **Phiếu Nhà ở Khẩn cấp** (EHV) thông qua Đạo luật Kế hoạch Phục hồi Hoa Kỳ năm 2021.

**Ai đủ điều kiện?** Những cá nhân hoặc gia đình thuộc một trong các đối tượng sau đây đủ điều kiện:

- vô gia cư;
- có nguy cơ trở thành vô gia cư;
- chạy trốn, hoặc cố gắng chạy trốn, bạo lực gia đình, bạo lực hèn hờ, tấn công tình dục, nguy cơ rình rập, nạn buôn người; hoặc
- vô gia cư trong thời gian gần đây và việc hỗ trợ cho thuê sẽ ngăn chặn tình trạng vô gia cư của gia đình hoặc có nguy cơ cao về bất ổn nhà ở.

**Làm thế nào để nhận được EHV?** Hệ thống Phối hợp Ghi danh Quận Alameda sẽ giới thiệu những gia đình đủ điều kiện với OHA. Nếu quý vị đang trong tình trạng vô gia cư, có nguy cơ trở thành vô gia cư hoặc bất kỳ tình trạng nào liệt kê ở trên, quý vị có thể gọi số 2-1-1 hoặc ghé qua một trong những trung tâm tài nguyên dưới đây để được đánh giá thẩm định.

<b>BACS Keep Oakland Housed</b> Những Gia đình và Cá nhân có nơi trú ẩn nhưng đang gặp khủng hoảng. 510-613-0330 số máy lẻ 2	<b>Downtown Oakland Housing</b> <b>Trung tâm Tài nguyên</b> Phục vụ Người lớn & Thanh niên do BACS điều hành Nhắn tin: 510-238-5091
<b>Downtown Oakland: BACS</b> Người lớn không nơi trú ẩn 510-658-9480 629 Oakland Ave. Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư từ 1 đến 4 giờ chiều	<b>East Oakland Housing</b> <b>Trung tâm Tài nguyên</b> Phục vụ Người lớn & Thanh niên do EOCP điều hành Nhắn tin: 510-532-3211
<b>West Oakland</b> Hệ thống Phối hợp Ghi danh 510-844-8221 2811 Adeline St. Oakland Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Năm, Thứ Sáu – 10 giờ sáng đến 2 giờ chiều	<b>Tri-Valley Housing</b> <b>Trung tâm Tài nguyên</b> Phục vụ Gia đình, Người lớn & Thanh niên do Abode Services điều hành Đường dây Tin nhắn: 510-371-0447
<b>Family Front Door</b> Những gia đình không có nơi trú ẩn (có con < 18 tuổi) 510-808-7410 máy lẻ 282	Gọi <b>211</b> hoặc <b>800-799-7233</b> hoặc <b>800-787-3224 (TTY)</b> nếu đang chạy trốn bạo lực gia đình, tấn công tình dục hoặc nạn buôn người

**Phiếu sẽ được cấp khi nào?** Nếu quý vị được giới thiệu, OHA sẽ liên hệ với quý vị để sắp xếp một cuộc hẹn và thu thập thông tin cần thiết để hoàn tất quy trình đủ điều kiện. Thời gian dự kiến từ tháng 7 đến tháng 12 năm 2021.

Language translation services are available in 151 languages at all offices at no cost.

所有辦公地點都會免費提供151種的外語翻譯服務。

Los servicios de traducción en 151 idiomas están disponibles en todas las oficinas sin ningún costo.

Dịch vụ thông dịch được cung cấp miễn phí với 151 ngôn ngữ tại tất cả các văn phòng.

Để yêu cầu dịch vụ phiên dịch, hãy gọi (510) 874-1653. Số TDD (510) 832-0633.